**JAPAN PROGRAM AT CHIBA APPLICATION FORM 2025-2026**

**千葉大学短期交換留学プログラム（J-PAC）申請書2025-2026**

Please fill in by typing in English or Japanese.

記入は英語または日本語でタイプしてください。

|  |  |
| --- | --- |
| Have you checked “J-PAC outline” beforehand?  事前に“J-PAC outline”を確認しましたか？ |  |

|  |
| --- |
| **J****-PAC applicants must　J-PACの応募条件** |
| **J-PACの応募条件：**  **・日本語を50時間以上学習していること。**  **・日本語で授業を受けられるレベルの十分な日本語運用能力（ JLPT N2以上）を有していること、または、英語で授業を受けられるレベルの十分な英語運用能力（ CEFR B2/TOEFL iBT72/IELTS5.5以上）を有していること。**  **J-PAC applicants must:**  **・have studied Japanese language at least 50 hours.**  **・have sufficient Japanese proficiency (JLPT N2 or over) to take classes offered in Japanese, or have sufficient English proficiency to take classes offered in English (CEFR B2/TOEFL iBT72/IELTS5.5 or over).** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Which course are you applying for?  申請コース | | | | | | | | | | | | Please attach a photo. | | |
|  | International Liberal Arts Course 国際教養コース  (在籍大学で日本語・日本研究を専攻していない方 for those who is not majoring the Japanese language or Japanese studies) | | | | | | | | | | |
|  | Japanese Studies Course 日本研究コース  (在籍大学で日本語・日本研究を専攻している方（ダブルメジャーを含む）)for those who is majoring the Japanese language or Japanese studies (including the double major)) | | | | | | | | | | |
| Indicate your proposed period of study at Chiba University.  留学を希望する期間 | | | | | | | | | | | |
|  | October 2025 〜 August 2026（2025年10月～2026年8月） | | | | | | | | | | |
|  | October 2025 ～ February 2026（2025年10月～2026年2月） | | | | | | | | | | |
|  | April 2026～ August 2026（2026年4月～2026年8月） | | | | | | | | | | |
| Name  氏名 | | * Please write your full name as shown in your passport.   パスポートのとおりに姓名を記入して下さい。   * If there is no distinction between Surname and Given Name, please write your entire name in the brank of Given Name.   姓名に区別がない人は、全ての名前を名の欄に書いてください。 | | | | | | | | | | | | |
| Alphabet  ｱﾙﾌｧﾍﾞｯﾄ | | | | Surname  姓 | | Given name  名 | | | Middle name  ﾐﾄﾞﾙﾈｰﾑ | | | |
|  | |  | | |  | | | |
| Katakana  (Must)  ｶﾀｶﾅ(必須) | | | |  | |  | | |  | | | |
| Nationality  国籍 | | |  | | | | | | Gender  性別 | 男 Male　　女 Female   * 回答しない No answer | | | | |
|  | 私は日本国籍を保有しています。  I have Japanese nationality. | | | | |
| Date of birth  生年月日　yyyy/mm/dd | | | | | | |  | | | | | | Age  年齢 |  |
| Mailing address  住所 | | | | |  | | | | | | | | | |
| Email address  メールアドレス | | | | |  | | | | | | | | | |
| Phone number  電話番号 | | | | |  | | | | | | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Home University在籍大学** | | |
| Country  所在国 |  | |
| Name of institution  大学名 |  | |
| Faculty/Department  学部・学科名 |  | |
| Major  専攻分野 |  | |
| Grade  学年 | Undergraduate Second ２年　　Undergraduate Third ３年  □ Undergraduate Fourth ４年　　　Other その他（　　　　　） | |
| Expected date of graduation if you participate in the J-PAC program.  本プログラムに参加した場合の卒業予定年月日　yyyy/mm | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Language Proficiency 言語運用能力** | | | | | | | | | | | | | |
| Native/  First language  母語/第一言語 |  | | | | | | | | | | | | |
| Japanese  日本語 | Japanese language proficiency test  日本語能力試験 | | | N1　 N2　 N3　 N4　N5 | | | | | | | | | |
|  | | I have not taken a JLPT ever.  受験したことがない | | | | | | | |
| Have you ever learnt Japanese in an institution?  日本語を教育機関で学んだことがありますか？ | | | | | | | | | | | | |
|  | No いいえ | | | | | | | | | | | |
|  | Yes はい   * If yes, please give the details below.   “はい”の場合、具体的に記載してください。 | | | | | | | | | | | |
| Name of institution  教育機関名 | | Title of textbook  使用した教科書名 | | | | Hours in total  合計学習時間 | | | | | | |
| Hours | |  | Weeks | |  | Hours |
| e.g.（例）  Chiba University | | Genki 1 & Genki 2 | | | | 2 | | × | 60 | | ＝ | 120 |
|  | |  | | | |  | | × |  | | ＝ |  |
|  | |  | | | |  | | × |  | | ＝ |  |
|  | |  | | | |  | | × |  | | ＝ |  |
| If you have learnt Japanese outside of an institution, describe it below.  教育機関以外で日本語を学んだ場合は以下に説明してください。 | | | | | | | | | | | | |
| Way of learning  学習方法  Ex. Self-Learning  例. 自習 | | | |  | | | | | | | | |
| Learning period  学習期間 yyyy/mm | | | |  | | | ～ | | |  | | |
| Learning hours in total  合計学習時間数 | | | |  | | | | | | | | |
| Contents and level  学習内容とレベル | | | |  | | | | | | | | |
| English  英語 |  | Native／Semi-native　母語／ 準母語 | | | | | | | | | | | |
|  | Advanced／Pre-advanced 上級／準上級 | | | | | | | | | | | |
|  | Intermediate／Pre-intermediate 中級／準中級 | | | | | | | | | | | |
|  | TOEFLやIELTS等のスコア証明書を持っている方は、添付してください。（英語圏の大学に通っている方は不要です。）  If you have proof of TOEFL, IELTS or other score, please attach it. (Not required if you are attending an English-speaking university.) | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Learning Experience in Japan 日本での学習経験** | | | | |
| Have you ever studied in Japan?  日本で勉強したことがありますか。 | | | | |
|  | No いいえ | | | |
|  | Yes はい   * If yes, please give the details below.   “はい”の場合、具体的に記載してください。 | | | |
| Name of institution  教育機関名 | |  | | |
| Learning period  学習期間 yyyy/mm | |  | ～ |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **The faculty you are affiliated with in Chiba University**  **千葉大学での所属学部について**   * This question is only for those who wish to be enrolled in a faculty other than College of Liberal Arts and Sciences.   国際教養学部以外の学部に所属を希望する者のみ記入。 | | |
| J-PAC students will be enrolled in the **College of Liberal Arts and Sciences** (LAS) at Chiba University. If you wish to be enrolled at another faculty to study in your specialty, please explain below. However, most specialized subjects are offered in Japanese. Please see the syllabus (https://syllabus.gs.chiba-u.jp/) for details.  J-PAC生は千葉大学で**国際教養学部**に所属します。国際教養学部以外の学部で自分の専門の勉強をしたい場合は、以下に記入してください。ただし、ほとんどの専門科目は日本語で開講されます。詳しくは、シラバス（ https://syllabus.gs.chiba-u.jp/）を見てください。 | | |
| Faculty you wish to be enrolled in  所属を希望する学部  http://www.chiba-u.ac.jp/e/education/index.html | |  |
| Reason and subjects you wish to take  理由・受講希望科目名 |  | |

|  |  |
| --- | --- |
| **After Study Abroad 留学後について** | |
| 1. | How do you think your study and experience at Chiba University will be beneficial to you?  留学が終わって帰国したら、千葉大学での勉強をどのように生かしたいと思っていますか。 |
|  | I will write my graduation thesis based on my study at Chiba University.  千葉大学で勉強したことをもとに、卒業論文をまとめる。 |
|  | I need my Chiba University credits transferred in order to graduate.  千葉大学で履修した授業の成績を持って帰り、卒業や進級に必要な単位にする。 |
|  | Others  その他 |
|  | （　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　） |
| 2. | What are your plans after graduation?  大学卒業後の予定 |
|  | Entering Graduate School  大学院へ進学する。 |
|  | Find a job in your home country.  母国で就職する。 |
|  | Find a job in Japan.  日本で就職する。 |
|  | Undecided.  未定。 |
| J-PAC students must return to the home country soon after the program ends. They are not allowed to stay in Japan after the J-PAC program is over because of the internship program etc.  留学期間終了後は、速やかに帰国してください。インターンシップ等を理由に引き続き日本に滞在することはできません。 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Health Condition 健康状態** | | |
| ・Please describe your health condition etc. below or on a separate sheet if there are any points you think we should know **including mental disorder**. We recommend that you indicate if you are receiving any treatment or medication. The information you fill out will be used only to support your daily life after enrollment, and will not be passed on to any third party without your permission.  ・ Chiba University and other medical facilities in Chiba Prefecture provide medical services in English. However, if you have any concerns about your own health, you should make adequate preparations prior to your trip to Japan. For example, you should prepare sufficient prescriptions for regular medications and information on how to receive medical examinations online in your home country. In addition, we strongly advise to bring a medical certificate in English describing the symptoms of their chronic illnesses and the prescription status of their medications (name and dosage), in case of a sudden visit to a medical institution in Japan.  ※However, there may be restrictions on the drugs that can be brought into Japan and advance procedures may be required.    ・あなたの健康状態等について、**mental disorder**も含めて私たちが知っておくべきことがあれば下記または別紙に書いて提出してください。何らかの治療や投薬を受けている場合は、記入することをお勧めします。ご記入いただいた内容は、入学後の生活支援のみに利用し、本人の許可なく第3者に伝えることはありません。  ・千葉大学及び千葉県内には英語による受診ができる医療施設がありますが、自身の健康状態等について懸念がある場合、渡航前に十分な準備をしてくることが必要です。例えば、十分な常用薬の処方、母国でのオンライン受診ができる情報を準備しておきましょう。また、日本での急な医療機関受診時に備え、持病の症状や薬の処方状況（薬名・用量）を記した英語の診断書を持参することを強く勧めます。  ※ただし、日本に持ち込める薬剤について制限や事前の手続きが必要な場合があります。 | | |
|  | No, I have nothing in particular.  いいえ、特にありません。 | |
|  | Yes, I have something to let Chiba University know about my health condition etc.  はい、健康状態等について知らせたいことがあります。 | |
|  | （　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　） | |
| I hereby certify  1）that the information provided above is complete and accurate;  2）that if accepted by the program, I shall abide by the laws of Japan and the rules and regulations of Chiba University.  私は上記記載事項に相違のないことを確認し、本短期留学プログラムに合格した場合は、日本の法律および千葉大学の諸規則を遵守することを誓約します。 | | |
| Signature of applicant  申請者署名 | |  |
| Date (yyyy/mm/dd)  年月日 | |  |

**【Confirmation box 確認欄 】**

For confirmation, please re-enter the information entered above. You may leave blank where not applicable.

確認のため、上記で記入した内容をもう一度記入してください。該当しない箇所は空欄で構いません。

|  |  |
| --- | --- |
| JLPT score  JLPTのスコア  (Ex. N2） | Evaluation by Japanese language instructors  日本語教員による評価  （Ex. N2） |
|  |  |
| Hours of Japanese language study (at school)  日本語学習時間数（学校）  （Ex. 200h） | Hours of Japanese language study (other)  日本語学習時間数（その他）  （Ex. 400h） |
|  |  |
| English level  英語レベル  （Ex. Advanced／Pre-advanced） | Test score  検定試験のスコア  （Ex. IELTS 6.0） | Evaluation by English language instructors  英語教員による評価  (Ex. CEFR B2) |
|  |  |  |